

## DECLINACIONES TEMÁTICA Y ALFATEMÁTICA

[Materiales: cuadro de paradigmas].

### 1. Introducción: la declinación griega.

Como ya sabemos, las categorías gramaticales griegas, desde el punto de vista morfológico, pueden clasificarse del siguiente modo:

a) Flexivas:

- Declinables: sustantivo, adjetivo, pronombre y artículo.
- Conjugables: verbo.

b) No flexivas: adverbio, preposición, conjunción e interjección.

Hay que tener en cuenta, además, que una forma flexiva declinable (el término declinación hace referencia a la interpretación del nominativo, por parte de los gramáticos griegos y latinos, como caso de mera referencia, con respecto al cual consideraban meras derivaciones o "caídas"  $\pi\tau\omega\sigma\iota\varsigma$ , *declinatio*– los restantes casos) consta de los siguientes elementos:

$$FD = R + (S) + (D)$$

- Raíz (R) o lexema: señala la significación fundamental de la forma declinable, siendo su número teóricamente ilimitado.

- Sufijo (S): suele matizar el significado de una raíz, siendo su número reducido. La suma de raíz más sufijo recibe el nombre de tema; cuando una forma declinable carece de sufijo, tema y raíz son equivalentes (por ejemplo,  $\nu\alpha\hat{\upsilon}-\varsigma$ ).

- Desinencia (D): indica la función sintáctica de la forma declinable; su número es limitado y puede no aparecer.

Pues bien, dado que en griego el encuentro de fonemas vocálicos y consonánticos entre sí tendía a producir alteraciones articulatorias, denominaremos *característica* a la última letra de un tema declinable y, con arreglo a dicha característica, procederemos a clasificar la flexión nominal griega (entre la que hay que incluir la del sistema del adjetivo, que carece de declinación propia, ya que sigue la de los sustantivos de los temas correspondientes) de la siguiente manera:

A) *Temas en vocal* (aquellos cuya característica o última letra del tema es una vocal fuerte):

1. Temas en -o- (también llamados temáticos, por ser esa vocal un sufijo articulatorio que se inserta entre la raíz y la desinencia).

2. Temas en -α- (también llamados alfatemáticos o bien temáticos asimilados, por la influencia que los temáticos ejercieron sobre ellos).

B) *Temas en consonante* (aquellos cuya característica es una consonante o semivocal; no se consideran aparte los temas heteróclitos o bitemáticos, a los que aludiremos en el apartado correspondiente):

1. Temas en oclusiva y en -ντ-.
2. Temas en nasal.
3. Temas en líquida.
4. Temas en silbante.
5. Temas en semivocal.
6. Temas en diptongo.

Con todo, esta clasificación debe entenderse como exclusivamente propedéutica, ya que en griego no existen diferentes "tipos" de declinación (no se hablará, pues, de primera, segunda o tercera declinación), sino que, dadas unas desinencias, éstas se añaden a los diferentes temas (esto es, R + S, si lo hay), que vendrán particularizados por sus características, produciéndose las alteraciones articulatorias que oportunamente se irán considerando.

## 2. La declinación temática.

### Paradigmas

|                                 |
|---------------------------------|
| ἄνθρωπος, <i>hombre</i> (masc.) |
|---------------------------------|

|              | <b>Singular</b> | <b>Plural</b> |
|--------------|-----------------|---------------|
| <b>Nom.</b>  | ἄνθρωπ-ο-ς      | ἄνθρωποι      |
| <b>Voc.</b>  | ἄνθρωπ-ε        | ἄνθρωποι      |
| <b>Acus.</b> | ἄνθρωπ-ο-ν      | ἄνθρώπους     |
| <b>Gen.</b>  | ἄνθρώπ-ου       | ἄνθρώπων      |
| <b>Dat.</b>  | ἄνθρώπ-ω        | ἄνθρώποις     |

|                               |
|-------------------------------|
| δῶρον, <i>regalo</i> (neutro) |
|-------------------------------|

|              | <b>Singular</b> | <b>Plural</b> |
|--------------|-----------------|---------------|
| <b>Nom.</b>  | δῶρον           | δῶρα          |
| <b>Voc.</b>  | δῶρον           | δῶρα          |
| <b>Acus.</b> | δῶρον           | δῶρα          |
| <b>Gen.</b>  | δώρου           | δώρων         |
| <b>Dat.</b>  | δώρῳ            | δώροις        |

### Observaciones

- Podemos diferenciar bien la raíz ἄνθρωπ-, la vocal temática -ο- y las desinencias de algunos casos, aunque en otros sufijo y desinencia aparecen fundidos.

- Hay alternancia de o/ε/ø en la vocal temática. La ε aparece en vocativo, como en latín (*domine*); la coincidencia de algunos otros casos (nominativo, -s; acusativo, -m) evidencia el origen indoeuropeo de las lenguas griega y latina. El grado cero del sufijo aparece en los casos rectos del plural inanimado

- La gran mayoría de los sustantivos en -o- son masculinos, pero existen algunos femeninos, por ejemplo παρθένος, *doncella*; νῆσος, *isla*; νόσος, *enfermedad*; ὁδός, *camino*; y algunos nombres de árboles. Se reconoce que son femeninos por el uso del artículo y la concordancia.

- Observamos también que en los temas en -o- existen neutros en -οῦ (= lat. -um: la nasal linguopalatal, procedente de nasal labial por retroceso de su punto de articulación en final de palabra: cf. lat. *templum*, marca en estos temas el nom. sg. inanimado, frente a la formación sigmática del animado). Los neutros, en general, carecen de marca de nominativo y hacen los tres casos rectos iguales, el singular en -οῦ, en este caso, y el plural siempre en -α (que en origen no era sino un colectivo singular: τὰ ζῶα τρέχει).

- Siguiendo esta flexión se forman en griego algunos adjetivos, como ἀθάνατος, ἀθάνατον, que oponen una forma para masculino y femenino (género animado) frente a la del neutro (género inanimado).

### 3. Declinación de los temas en -α.

Los temas en -α, tradicionalmente llamados primera declinación, agrupan a los sustantivos cuyo tema termina en -ᾱ/-ᾶ. Pero hay que hacer una importante observación: en época temprana, en el dialecto jónico-ático la ᾱ se cierra y se transforma en η. No obstante, en ático se mantendrá la ᾱ precedida de ρ, ι, ε: ἀγορά, *ágora*; σοφία, *sabiduría*; θεᾶ, *diosa*. (Mejor dicho, lo que se da en ático es una "retroversión", en determinados contextos fonéticos, de ese anterior cierre articulatorio). Por tanto, tendremos que hacer la siguiente clasificación:

- Temas con nominativo en -ᾱ.
- Temas con nominativo en -η.
- Temas con nominativo en -ᾶ.

Todos los temas tienen la misma flexión, salvo algún hecho fonético que comentaremos. Igualmente, se utiliza una única forma de plural para los diferentes tipos de singular.

A diferencia de lo que veíamos en la declinación temática, compuesta en su mayor parte por sustantivos de género masculino, la gran mayoría de los temas en -α son femeninos. Pero, como en latín, hay también algunos masculinos, que se diferencian por el artículo, la concordancia y porque llevan una marca externa, consistente en la desinencia -ς para el nominativo singular, lo mismo que la declinación temática, y la desinencia -οῦ para el gen. sing., también como la declinación temática. Por lo demás, encontramos entre estos sustantivos masculinos dos tipos: los que tienen el nominativo en -ης, y los que lo tienen en -ας por ir la ᾱ precedida de ρ, ι, ε.

## Paradigmas

### FEMENINOS

|  |
|--|
| <b>Tema en -ᾱ</b><br><i>ἀγορά, ágora</i> |
|--|

|              | <b>Singular</b> | <b>Plural</b> |
|--------------|-----------------|---------------|
| <b>Nom.</b>  | ἀγορά           | ἀγοραί        |
| <b>Voc.</b>  | ἀγορά           | ἀγοραί        |
| <b>Acus.</b> | ἀγοράν          | ἀγοράς        |
| <b>Gen.</b>  | ἀγορᾶς          | ἀγορῶν        |
| <b>Dat.</b>  | ἀγορᾷ           | ἀγοραῖς       |

|   |
|---|
| <b>Tema en -ᾶ</b><br><i>δόξα, opinión</i> |
|---|

|              | <b>Singular</b> | <b>Plural</b> |
|--------------|-----------------|---------------|
| <b>Nom.</b>  | δόξα            | δόξαι         |
| <b>Voc.</b>  | δόξα            | δόξαι         |
| <b>Acus.</b> | δόξαν           | δόξας         |
| <b>Gen.</b>  | δόξης           | δοξῶν         |
| <b>Dat.</b>  | δόξει           | δόξαις        |

|   |
|---|
| <b>Tema en -ῆ</b><br><i>ἀρετή, virtud</i> |
|---|

|              | <b>Singular</b> | <b>Plural</b> |
|--------------|-----------------|---------------|
| <b>Nom.</b>  | ἀρετή           | ἀρεταί        |
| <b>Voc.</b>  | ἀρετή           | ἀρεταί        |
| <b>Acus.</b> | ἀρετήν          | ἀρετάς        |
| <b>Gen.</b>  | ἀρετῆς          | ἀρετῶν        |
| <b>Dat.</b>  | ἀρετῇ           | ἀρεταῖς       |

### MASCULINOS

|  |
|--|
| <b>Nom. en -ας</b><br><i>νεανίας, el joven</i> |
|--|

|              | <b>Singular</b> | <b>Plural</b> |
|--------------|-----------------|---------------|
| <b>Nom.</b>  | νεανίας         | νεανία        |
| <b>Voc.</b>  | νεανία          | νεανία        |
| <b>Acus.</b> | νεανίαν         | νεανίας       |

|             |         |          |
|-------------|---------|----------|
| <b>Gen.</b> | νεανίου | νεανιῶν  |
| <b>Dat.</b> | νεανία  | νεανίαις |

|  |
|--|
| <b>Nom. en -ης</b><br>πολίτης, <i>el ciudadano</i> |
|--|

|              | <b>Singular</b> | <b>Plural</b> |
|--------------|-----------------|---------------|
| <b>Nom.</b>  | πολίτης         | πολίται       |
| <b>Voc.</b>  | πολίτα          | πολίται       |
| <b>Acus.</b> | πολίτην         | πολίτας       |
| <b>Gen.</b>  | πολίτου         | πολιτῶν       |
| <b>Dat.</b>  | πολίτη          | πολίταις      |

### Observaciones

- Como en la flexión temática, las desinencias se funden a veces con la vocal *a* final del tema, constituyendo terminaciones en las que no es fácil aislar por entero el morfema.

- En el gen. y dat. sing. de los temas con nom. en *-ᾱ* (tipo δόξα) encontramos η. Esta diferencia se explica porque en el origen de estos temas está un antiguo sufijo alternante *\*-yā-/-yā-*, especializado en la formación de femeninos (tanto alfatemáticos, con desaparición de la yod, como δόξα, σφῦρα, como temáticos, por ejemplo λύουσα, λύσασα, βᾶσα, λελυκυῖα, μέλαινα): tenemos así τράπεζα, τράπεζαν, τραπέζης, etc.; ἀλήθεια, ἀλήθειαν, ἀληθείας, etc. (diferenciando casos rectos de casos oblicuos, procedimiento arcaico heredado del indoeuropeo, aunque sólo en el sing., pues el plural toma por analogía la forma de los temas en *-ā*).

- En gran número de palabras de los temas masculinos, el voc. sing. tiene una desinencia *-a* breve, que continúa una antigua alternancia en los nombres en *-της* (τοξότης), en ciertos compuestos (γεωμέτρᾱ, μυροπῶλᾱ), en algunos nombres propios (Σκύθα, Πέρσα), y en algunos otros nombres comunes (νύμφᾱ, δέσποτᾱ –con retroceso del acento).

- Coincidencias con el latín:

- La flexión temática en *-o* coincide con los temas en *-us* e la segunda y los temas en *-a*, con los temas en *-a* de la primera.

- A veces, aparentes diferencias se deben a distintos tratamientos fonéticos: el genitivo pl. latino procede de una antigua forma indoeuropea *\*-sōm* que, al unirse a los temas en *-o*, da *-orum*, y al unirse a los temas en *-a*, da *-arum*, por el fenómeno fonético llamado rotacismo (paso de *s* a *r* cuando va entre vocales). En griego, en cambio, la *σ* entre vocales desaparece, y por eso *\*-ásōn* se transforma en *-ōn*.

- En los acus. pl. *\*-oms* y *\*-ams* podemos constatar que desaparece la nasal ante la *-s* y alargan las vocales en ambas lenguas.

- Como en la flexión temática, el lugar del tono no varía en el curso de la flexión, salvo cuando lo impone la cantidad larga de la última sílaba: ἄνθρωπον, pero ἀνθρώπων; τράπεζα, pero τραπέζας. En este sentido, el gen. pl. en *-ōn*, siempre perispómeno, es sólo una excepción aparente, ya que, como acabamos de ver, resulta de una contracción. En

algunos términos hay rastros de la movilidad inicial del tono, que servía para oponer los casos rectos a los oblicuos, como veremos también en la flexión atemática: *μία, μᾶς*.

- Debemos notar también la importancia del sufijo *-της* de agente, que forma muchos sustantivos en griego, como *ποιητής* o *ναύτης*, formas que tenemos documentadas en latín y en castellano como *poeta* y *nauta*.

- En esta flexión no existen neutros.

#### 4. El artículo.

La lengua griega, a diferencia de la latina, creó un artículo (*ὁ, ἡ, τό* = *el, la, lo*) a partir de un antiguo demostrativo. Este artículo marca el género de los sustantivos y sirve para sustantivar cualquier otra categoría gramatical (adjetivos, adverbios, etc.), entre otros usos y funciones que veremos más adelante. Su forma sigue la flexión de los temas en *-o-* para masculino y neutro, y en *-η* para femenino.

|                              |
|------------------------------|
| ὁ, ἡ, τό = <i>el, la, lo</i> |
|------------------------------|

|              | Singular |      |        | Plural |      |        |
|--------------|----------|------|--------|--------|------|--------|
|              | Masc.    | Fem. | Neutro | Masc.  | Fem. | Neutro |
| <b>Nom.</b>  | ὁ        | ἡ    | τό     | οἱ     | αἱ   | τά     |
| <b>Acus.</b> | τόν      | τήν  | τό     | τούς   | τάς  | τά     |
| <b>Gen.</b>  | τοῦ      | τῆς  | τοῦ    | τῶν    | τῶν  | τῶν    |
| <b>Dat.</b>  | τῷ       | τῇ   | τῷ     | τοῖς   | ταῖς | τοῖς   |

El artículo griego guarda estrecha semejanza con el artículo castellano, tanto en su origen como en su función:

- procede de un antiguo demostrativo (en realidad de dos raíces distintas: *\*so, \*sa, \*sod* y *\*to, \*ta, \*tod*, fusionadas en una) y mantiene ese valor primero en frecuentes usos arcaizantes;

- funciona como modificador o determinante del sustantivo o como elemento sustantivador.

Nos limitaremos, pues, a señalar los usos particulares más notables, así como el valor que denominamos uso cero, esto es, la ausencia de artículo.

1) Uso arcaizante, con valor de demostrativo:

- seguido normalmente de la partícula *δέ*: *ὁ δὲ εἶπεν*.
- bajo la forma hipercharacterizada *ὅς*, con morfema de nominativo *-s*: *καὶ ὅς δ' εἶπεν*.
- en acus., sujeto de infinitivo: *καὶ τὸν εἰπεῖν*.
- en locuciones estereotipadas con el verbo *\*ἡμί*, *decir*: *ἡ δ' ὅς, ἡ δ' ἡ*.
- en expresiones adverbiales: *πρὸ τοῦ, antes de esto; τῷ, por esto; τῇ, de este modo*.
- en coordinaciones repetitivas: *τὸ καὶ τό, esto y aquello; οὔτε τοῖς οὔτε τοῖς, ni a éstos ni a aquéllos*.

• en correlaciones partitivas o distributivas de valor pronominal o adverbial: οἱ μὲν..., οἱ δὲ..., *unos...*, *otros...*; τὸ μὲν..., τὸ δὲ.../ τὰ μὲν..., τὰ δὲ..., *por una parte...*, *por otra...*

## 2) Uso sustantivador:

- con adjetivos: τὸ κακόν.
- con participios: οἱ παρόντες.
- con adverbios: οἱ νῦν, οἱ πάλαι, οἱ τότε, οἱ κάτω.
- con infinitivos o frase infinitiva (a los que se atribuye género neutro): τὸ ἐρᾶν, τὸ ἐμὲ νικῆσαι.
- con grupos sintácticos nominales: τὰ τῆς πόλεως.
- con grupos preposicionales: οἱ ἀμφὶ Κῦρον, οἱ ἐκ τῆς πόλεως.
- con frases de verbo personal sustantivadas (a las que se atribuye género neutro): τὸ γινῶθι σεαυτόν.

## 3) Uso cero o ausencia de artículo:

- es casi constante ante el predicado nominal: οὗτος ὁ ἀνὴρ ἦν στρατηγός. La excepción más notable es ὁ αὐτός (= lat. *idem*): ἐγώ εἰμι ὁ αὐτός, σὺ δὲ μεταβάλλεις.
- en expresiones de valor general e indefinido: ἀρχὴ σοφίας φόβος θεοῦ; κλέπται ἀλεκτρυόνα ἔλαβον.
- ante nombres propios, el uso es potestativo: (ὁ) Σωκράτης; (αἱ) ;Αθήναι.
- ante nombres de seres únicos o considerados como tales, el uso es potestativo, aunque es frecuente su ausencia: (ἡ) πόλις, (τὸ) ἄστυ (referido a Atenas); (ὁ) ἥλιος, (ἡ) σελήνη, (ὁ) βασιλεύς (el rey persa, el Gran Rey).